

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 92/2015 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2015**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第2/2011號行政法規《修改體育發展基金的架構及運作》修改的二月七日第11/94/M號法令第二條第二款和第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 11/94/M, de 7 de Fevereiro, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2011 (Alteração à estrutura e funcionamento do Fundo de Desenvolvimento Desportivo), o Chefe do Executivo manda:

一、第42/2015號行政長官批示（三）項修改如下：

1. É alterada a alínea 3) do Despacho do Chefe do Executivo n.º 42/2015, nos seguintes termos:

“（三）正選成員李詩靈，候補成員吳潮欣；”

«3) Lei Si Leng como membro efectivo, e Ng Chio Ian como suplente;»

二、上款委任的體育發展基金行政管理委員會成員的任期至二零一七年二月十三日。

2. Os membros do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo nomeados nos termos do número anterior terminam o seu mandato a 13 de Fevereiro de 2017.

三、第42/2015號行政長官批示（一）項、（二）項及（四）項委任的成員，繼續維持其職務至有關任期屆滿為止。

3. Os membros nomeados nos termos das alíneas 1), 2) e 4) do Despacho do Chefe do Executivo n.º 42/2015 mantêm-se em funções até ao termo dos respectivos mandatos.

四、本批示自公佈日起生效。

4. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

二零一五年四月二十九日

29 de Abril de 2015.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

**第 93/2015 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 93/2015**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第18/2007號行政法規《公共行政改革諮詢委員會》第四條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2007 (Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública), o Chefe do Executivo manda:

一、委任行政法務司司長辦公室代表丘曼玲為公共行政改革諮詢委員會成員，以代替張翠玲。

1. É nomeada Iao Man Leng, representante do Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, como membro do Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública, em substituição de Cheong Chui Ling.

二、委任社會文化司司長辦公室代表吳潮欣為公共行政改革諮詢委員會成員，以代替梁慧明。

2. É nomeado Ng Chio Ian, representante do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, como membro do Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública, em substituição de Maria Leong Madalena.

三、委任運輸工務司司長辦公室代表張異和為公共行政改革諮詢委員會成員，以代替鄭國明。

3. É nomeada Zhang Yihe, representante do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, como membro do Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública, em substituição de Chiang Coc Meng.

四、本批示委任成員的任期至二零一七年一月九日。

4. O mandato dos membros nomeados pelo presente despacho termina no dia 9 de Janeiro de 2017.